Funções



O relógio combinado com um mostrador analógico e digital

Eco-Drive

Alimentado por energia solar—não há necessidade de trocar a pilha (→ página 249)



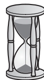
Hora mundial—é fácil ver a hora e o calendário em 30 cidades ao redor do mundo (→ página 254)



Alarme da hora mundial—soa na hora da cidade selecionada (→ página 266)



Função de cronógrafo—pode exibir o tempo intermediário (→ página 270)



Função de timer—pode ser configurado para até 99 minutos (→ página 272)

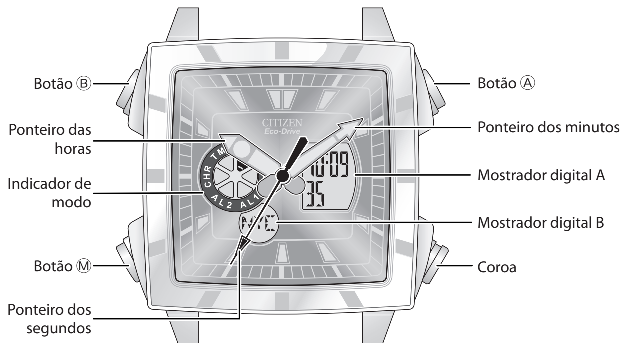
Você pode ver as explicações das operações deste relógio acessando o site da Citizen na Web e vendo “Service & Support”.
URL: http://www.citizenwatch.jp/



Sumário

 Antes de usar

■ Nomes dos componentes



As ilustrações neste manual de instruções podem diferir da aparência real do relógio.

■ Verificação da pilha

Confira o movimento do ponteiro dos segundos para verificar a pilha.

O ponteiro dos segundos está se movendo em -intervalos de 1 segundo.

↓

O ponteiro dos segundos está se movendo em -intervalos de 2 segundos ou parou.

↓

Carregue a pilha. (→ página 246)

↓

Ajuste a hora e o calendário.

- Definição da hora (→ página 258)
- Definição do calendário (→ página 264)

↓

Comece a usar o relógio!

Português

 Carga da pilha

■ Carga da pilha

Este relógio tem uma pilha que é carregada pela exposição do mostrador à luz, tal como a luz solar direta ou luzes fluorescentes.

Para obter o melhor desempenho

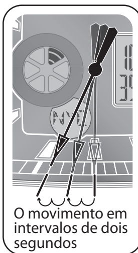
- **Exponha o mostrador à luz direta do sol durante várias horas pelo menos uma vez por mês.**
- Depois de retirar o relógio, coloque-o **onde o mostrador fique exposto à luz brilhante,** tal como perto de uma janela.
- Antes de guardar o relógio num lugar escuro durante um longo período de tempo, carregue a pilha completamente.

Quando o relógio estiver coberto por mangas compridas, por exemplo, a pilha pode não ser carregada suficientemente. Tente manter o relógio exposto à luz mesmo quando estiver usando o relógio.

Não carregue a pilha sob altas temperaturas (aproximadamente 50˚C ou mais).

■ Quando a pilha ficar fraca—Função de advertência de carga insuficiente

Quando a pilha se enfraquece, o ponteiro dos segundos se move uma vez cada dois segundos—função de advertência de carga insuficiente. Carregue a pilha expondo o mostrador à luz.


O movimento em intervalos de dois segundos

- Depois que a pilha for carregada por algum tempo, o ponteiro dos segundos se moverá normalmente.
- Se você não tiver carregado a pilha por quatro dias ou mais desde o início do movimento de advertência, a pilha se esgotará e o relógio parará.

Enquanto a função está atiavada...
Não é possível usar nenhum outro modo exceto **[TME]**. (→ página 252) As definições dos outros modos são inicializadas. (→ página 277) O modo muda automaticamente para **[TME]** quando a função é ativada.

Carga da pilha

■ Tempo de carga

O seguinte mostra os valores aproximados ao expor o mostrador à luz continuamente. Use a tabela abaixo somente como referência.

Luminância (Lx)	Ambiente	Tempo de carga para funcionar durante um dia (aprox.)	Tempo de carga para começar a funcionar normalmente depois que a pilha tiver se esgotado (aprox.)
500	Iluminação interior	4 horas	—
1,000	60-70 cm sob uma lâmpada fluorescente (30 W)	2 horas	—
3,000	20 cm sob uma lâmpada fluorescente (30 W)	45 minutos	7,5 horas
10,000	Sob tempo nublado	12 minutos	2,5 horas
100,000	Sob a luz direta do sol no verão	3 minutos	50 minutos

Duração da pilha após uma carga total (sem carga adicional)	Aproximadamente 8 meses

	Tempo para uma carga total depois que a pilhar tiver se esgotado (aprox.)
	—
	—
	—
	80 horas
	16 horas

<Depois que a pilha ficar totalmente carregada— Função de prevenção de sobrecarga>

Depois que a pilha é carregada completamente, a carga pára automaticamente para prevenir a sobrecarga, que pode avariar a pilha ou afetar a precisão, funções e desempenho do relógio.

Eco-Drive

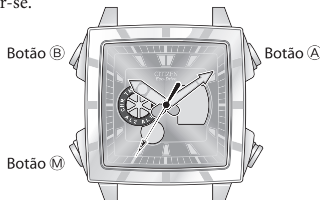
Este relógio tem um sistema “Eco-Drive”, que converte luz em energia elétrica com a pilha solar sob o mostrador. O sistema poupa-lhe o trabalho de trocar a pilha e é amigável ao meio ambiente já que não é preciso jogar a pilha no lixo.

Função de economia de energia

Quando o relógio não é exposto à luz por mais de 30 segundos, todos os mostradores digitais são desativados automaticamente para poupar a energia da pilha. (Função de economia de energia)

Enquanto a função está atiavada...

- Todos os mostradores digitais são desativados.
- Todos os ponteiros continuam a mover-se.

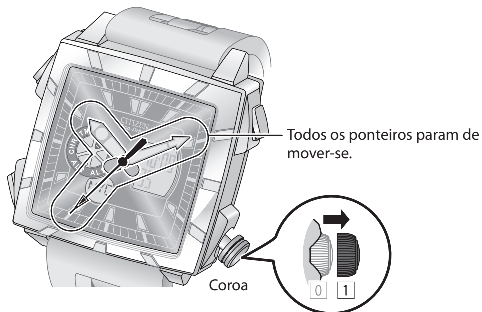


Para cancelar a função

Exponha o mostrador à luz ou pressione qualquer botão.

<Quando deixar o relógio sem usar durante um longo período de tempo>

Puxe **a coroa** para a posição 1. Todos os ponteiros param de mover-se e a energia da pilha é poupada mais ainda.

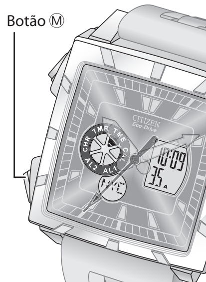


Português

Mudança do modo

A seção digital deste relógio tem 6 modos.

Para mudar o modo, pressione o botão Ⓜ repetidamente**.**



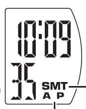


[TME]

- Exibe a hora.
- Defina a hora.
  (→ página 258)

Indicador do horário de verão





Nome da cidade

Indicador AM/PM

[CAL]

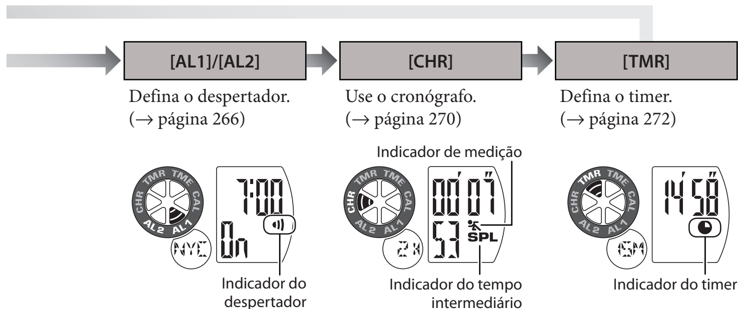
- Exibe o calendário.
- Defina o calendário.
  (→ página 264)





Dia da semana



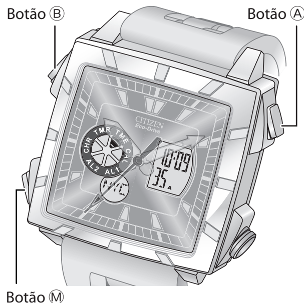

[AL1]/[AL2]
Defina o despertador.
(→ página 266)
Indicador do despertador
[CHR]
Use o cronógrafo.
(→ página 270)
Indicador de medição
Indicador do tempo intermediário
SPL
[TMR]
Defina o timer.
(→ página 272)
Indicador do timer
TMR
TME
CAL
AL1
AL2
CHR

Português

 Função de hora mundial

Você pode selecionar uma das 30 cidades ao redor do mundo + UTC (Tempo Coordenado Universal)* e exibir sua hora/calendário.

■ Seleção de uma cidade



Selecione um nome de cidade quando for necessário ao...

– definir a hora/calendário
– verificar a hora/calendário
– definir o despertador

Na função da hora mundial

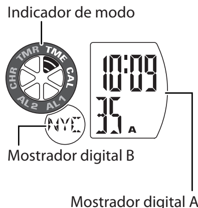
- Depois de definir a hora/calendário para uma das cidades, a hora e o calendário das outras cidades também são definidos automaticamente.
- A função da hora mundial não afeta a seção analógica deste relógio.

1. **Pressione o botão Ⓜ repetidamente para mudar o modo para [TME] ou [CAL].**

2. **Pressione o botão Ⓐ ou o botão Ⓑ repetidamente para selecionar um nome da cidade no mostrador digital B.**

- Consulte a "Tabela dos nomes das cidades" (→ página 256) para as cidades selecionáveis.

A hora ou o calendário da cidade selecionada é exibido no **mostrador digital A**.



Português

A maneira de selecionar a cidade é diferente do descrito acima ao definir o despertador (**[AL1]**/**[AL2]**). (→ página 266)

* UTC (Tempo universal coordenado)
Este é o tempo padrão ao redor do mundo mantido por um acordo internacional.

■ Tabela dos nomes das cidades

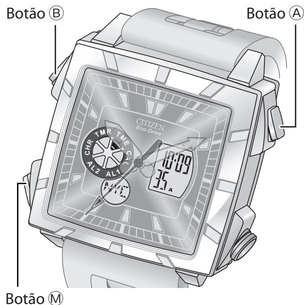
Código da cidade	Nome da cidade	Diferença horária	Código da cidade	Nome da cidade	Diferença horária
UTC	Tempo universal coordenado	±0	**KHI**	Karachi	+5
LON	Londres		**DEL**	Nova Délhi	+5,5
PAR	Paris	+1	**DAC**	Daca	+6
ROM	Roma		**BKK**	Bangcoc	+7
CAI	Cairo	+2	**SIN**	Cingapura	+8
MOW	Moscou	+3	**HKG**	Hong Kong	
THR	Teerã	+3,5	**BJS**	Pequim	
DXB	Dubai	+4	**TYO**	Tóquio	+9

O período da horário de verão, diferença horária e nomes das cidades podem mudar dependendo da situação de cada país.

Código da cidade	Nome da cidade	Diferença horária	Código da cidade	Nome da cidade	Diferença horária
ADL	Adelaide	+9,5	**MEX**	Cidade do México	–6
SYD	Sydney	+10	**CHI**	Chicago	
NOU	Numea	+11	**NYC**	Nova York	–5
AKL	Auckland	+12	**YMQ**	Montreal	
HNL	Honolulu	–10	**SCL**	Santiago	–4
ANC	Anchorage	–9	**BUE**	Buenos Aires	–3
LAX	Los Angeles	–8	**RIO**	Rio de Janeiro	
DEN	Denver	–7			

 Definição da hora

■ Definição da hora da seção digital [TME]



Consulte a página 262 para definir a hora da seção analógica deste relógio.

1. **Pressione o botão Ⓜ repetidamente para mudar o modo para [TME].**



2. **Pressione o botão Ⓐ ou Ⓑ repetidamente para selecionar uma cidade.**



- Selecione a cidade da sua localização atual ou a cidade mais próxima.

3. **Pressione o botão Ⓑ até que o indicador da horário de verão (SMT) comece a piscar.**



Agora você pode ajustar a hora.

4. **Defina o horário de verão**

(1) Pressione o botão Ⓐ para selecionar ON (Ativar) ou OFF (Desativar) (OF).



(2) Pressione o botão Ⓑ para confirmar a seleção e avance ao próximo passo.

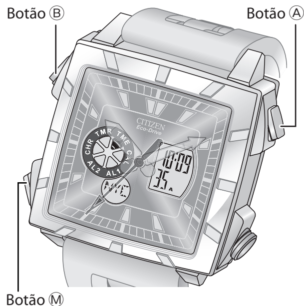
- O indicador do horário de verão (**SMT**) aparece e a hora avança em 1 hora se você tiver selecionado ON.

Português

O horário de verão é uma medida para consumo de energia que avança a hora em 1 hora durante um certo período no verão.

- A definição é para cada cidade e não afeta a hora das outras cidades.
- Não é possível definir o horário de verão quando **UTC** é selecionado no passo ***2***.

Continua na próxima página



5. Defina os segundos/minutos/horas

(1) Pressione o botão Ⓐ repetidamente para definir o dígito intermitente.



- Pressione o **botão** Ⓐ quando o sinal de hora certa indicar 0 segundo para definir o dígito dos segundos.
- O dígito mudará continuamente se você manter o **botão** Ⓐ pressionado ao definir os minutos/horas.

(2) Pressione o botão Ⓑ para confirmar a seleção e definir o próximo dígito.

Você pode avançar ao passo ***6*** depois de definir o dígito das horas.

6. Selecione o formato de 12 ou 24 horas



(1) Pressione o botão Ⓐ para selecionar o formato de 12 horas (12H) ou de 24 horas (24H).

- Se você selecionar **12H**, indicador AM (**A**) aparecerá durante a manhã, e o indicador PM (**P**) aparecerá durante a tarde.

(2) Pressione o botão Ⓑ para confirmar a seleção.
A definição da hora é concluída e a hora é exibida.



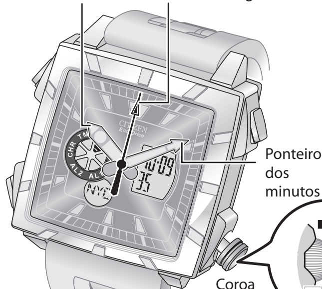
Português

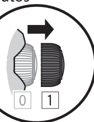
Interrupção da definição da hora

Pressione o botão Ⓜ.

- A definição da hora também é interrompida em aproximadamente 2 minutos se nenhuma operação for realizada. O ajuste antes da pressão do **botão** Ⓜ permanece em efeito mesmo que você interrompa a definição.

■ Definição da hora da seção analógica



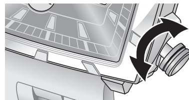


Consulte a página 258 para definir a hora da seção digital deste relógio.

1. **Puxe a coroa para a posição** 1 **quando o ponteiro dos segundos apontar para a posição de 0 segundo.**

Todos os ponteiros param de mover-se. Agora você pode ajustar a hora da seção analógica.

2. **Gire a coroa para a esquerda ou direita para ajustar a hora.**

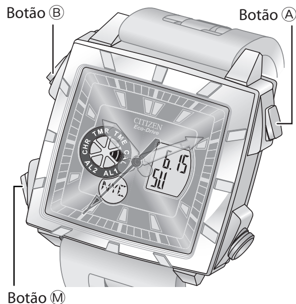


3. **Empurre a coroa para a posição 0 num sinal de hora certa emitido por rádio, TV, etc.**

A definição da hora é concluída. Todos os ponteiros começam a mover-se.



Definição do calendário [CAL]



1. **Pressione o botão Ⓜ repetidamente para mudar o modo para [CAL].**



2. **Pressione o botão Ⓐ ou Ⓑ repetidamente para selecionar uma cidade.**



- Selecione a cidade da sua localização atual ou a cidade mais próxima.

3. **Pressione o botão Ⓑ até que o dígito do mês comece a piscar.**



Agora você pode ajustar o calendário.

Calendário perpétuo

O dia é ajustado automaticamente até 31 de dezembro de 2099. Portanto, não é preciso corrigi-lo no fim dos meses.

4. **Defina o mês/dia/ano**



(1) Pressione o botão Ⓐ repetidamente para definir o dígito intermitente.

- O dígito mudará continuamente se você manter o **botão** Ⓐ pressionado.

(2) Pressione o botão Ⓑ para confirmar a seleção e definir o próximo item.

Após a definição do ano, a definição do calendário é concluída.



- O dia da semana é exibido automaticamente de acordo com a data definida.

5. **Pressione o botão Ⓜ repetidamente para mudar o modo para [TME].**

Interrupção da definição do calendário

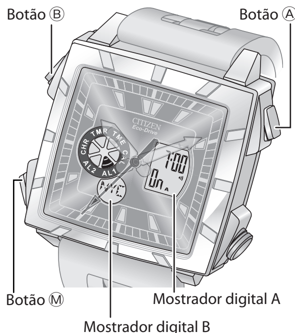
Pressione o botão Ⓜ.

- A definição do calendário também é interrompida em aproximadamente 2 minutos se nenhuma operação for realizada. O ajuste antes da pressão do **botão** Ⓜ permanece em efeito mesmo que você interrompa a definição.

Uso do despertador [AL1]/[AL2]

A maneira de definir o despertador é igual para **[AL1]** e **[AL2]**.

■ Definição do despertador



1. **Pressione o botão Ⓜ repetidamente para mudar o modo para [AL1] ou [AL2].**



ou



A definição atual do despertador é exibida no **mostrador digital A** e **B**.

2. **Pressione o botão Ⓑ até que um nome de cidade comece a piscar.**



Agora você pode ajustar o despertador. O despertador é ativado (ON) automaticamente.

3. **Selecione a cidade**



(1) Pressione o botão Ⓐ repetidamente para selecionar uma cidade.

- Os nomes das cidades mudarão continuamente se você manter o **botão** Ⓐ pressionado.

(2) Pressione o botão Ⓑ para confirmar a seleção e avance ao próximo passo.

4. **Ajuste a hora do desperador (horas/minutos)**



(1) Pressione o botão Ⓐ repetidamente para definir o dígito intermitente.

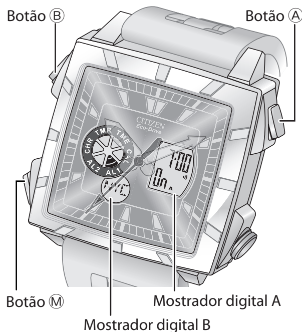
- O dígito mudará continuamente se você manter o **botão** Ⓐ pressionado.



(2) Pressione o botão Ⓑ para confirmar a seleção e definir o próximo dígito.
Após a definição dos minutos, a definição do despertador é concluída e o indicador do despertador (🔊) aparece.

5. **Pressione o botão Ⓜ repetidamente para mudar o modo para [TME].**

Português



Interrupção da definição do despertador

Pressione o **botão** Ⓜ.

- A definição é interrompida em aproximadamente 2 minutos se nenhuma operação for realizada. O ajuste antes da pressão do **botão** Ⓜ permanece em efeito mesmo que você interrompa a definição.

Quando chegar na hora definida

O alarme do despertador soará durante 15 segundos.

- **Para parar o som do alarme, pressione qualquer botão.**

[AL1] e **[AL2]** mudarão automaticamente para **[TME]** dentro de aproximadamente 2 minutos se nenhuma operação for realizada depois de entrar nesses modos.

■ Ativação/desativação do despertador

1. **Pressione o botão Ⓜ repetidamente para mudar o modo para [AL1] ou [AL2].**



ou



A definição atual do despertador é exibida no **mostrador digital A** e **B**.

2. **Pressione o botão Ⓐ para selecionar ON (Ativar) ou OFF (Desativar) (OF).**



- Se você selecionar ON, o indicador do despertador (•))) aparecerá.

3. **Pressione o botão Ⓜ repetidamente para mudar o modo para [TME].**

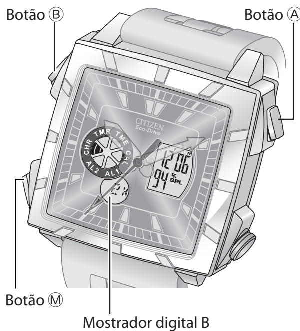
<Para verificar o alarme do despertador>

O som do despertador é diferente entre **[AL1]** e **[AL2]**. Você pode ouvir (verificar) os sons mantendo o **botão** Ⓐ pressionado nesses modos.

- Solte o **botão** Ⓐ para interromper o som.
- Verificar o som do despertador ativa/desativa o despertador.

 Uso do cronógrafo [CHR]

Você pode medir tempos até 23 horas, 59 minutos, 59 segundos e 99, por 1/100 de segundo.



Durante a medição

- Quando o tempo medido ultrapassa 24 horas, 00 minuto, 00 segundo e 00, a medição pára e o tempo medido é reposicionado.
- A medição continua mesmo que o modo **[CHR]** seja mudado para outro modo.

1. **Pressione o botão Ⓜ repetidamente para mudar o modo para [CHR].**



2. **Pressione o botão Ⓐ para iniciar a medição.**

O indicador de medição (🏃) aparece.



- Cada vez que você pressiona o **botão** Ⓐ, a medição começa ou pára.
- Pressione o **botão** Ⓑ para exibir um tempo intermediário durante 10 segundos. Enquanto um tempo intermediário estiver exibido, o indicador do tempo intermediário (**SPL**) piscará.
- O tempo medido do dígito das horas é exibido no **mostrador digital B**.



3. **Pressione o botão Ⓐ para parar a medição.**

O indicador de medição (🏃)/indicador do tempo intermediário (**SPL**) desaparecerá.

4. **Pressione o botão Ⓑ para reposicionar o tempo de medição.**

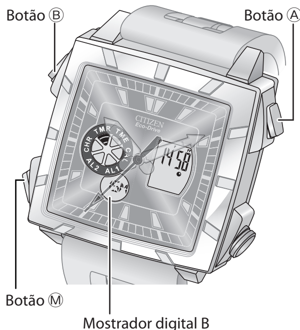


5. **Pressione o botão Ⓜ repetidamente para mudar o modo para [TME].**

Português

Uso do timer [TMR]

Você pode definir o timer de 1 minuto a 99 minutos em incrementos de 1 minuto.



1. **Pressione o botão Ⓜ repetidamente para mudar o modo para [TMR].**



A última definição do timer começa a piscar e você pode ajustar o timer.

2. **Pressione o botão Ⓑ repetidamente para ajustar o tempo.**



- Se você manter o **botão** Ⓑ, pressionado, a cifra mudará continuamente.

3. Pressione o **botão** Ⓐ para iniciar a contagem regressiva.



O indicador do timer (◕) aparece.

- Cada vez que você pressiona o **botão** Ⓐ, a contagem regressiva começa ou pára.
- Para reiniciar a contagem desde o tempo definido, pressione o **botão** Ⓑ enquanto o timer estiver em progresso.
- Para reposicionar o timer, pressione o **botão** Ⓑ enquanto o timer estiver parado.



4. Pressione o **botão** Ⓜ para mudar o modo para **[TME]**.

O timer continua mesmo que o modo **[TMR]** seja mudado para outro modo.

Quando transcorrer o tempo definido

O alarme do timer soará durante 5 segundos e o timer parará.
O indicador do timer (◕) desaparece.

- **Para parar o som do alarme, pressione qualquer botão.**

 Localização e solução de problemas

Se você tiver algum problema com o seu relógio, verifique a tabela abaixo.

Sintomas	Remédios	Página

Os ponteiros não funcionam adequadamente

O ponteiro dos segundos se move uma vez cada dois segundos.	Carregue a pilha.	**247**
Todos os ponteiros param de mover-se.	Empurre a coroa para a posição 0.	**263**
	Carregue a pilha.	**246**

As exibições digitais parecem estar anormais

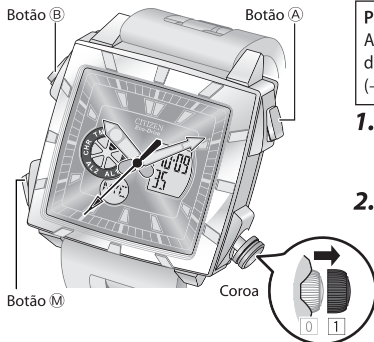
As indicações em todos os mostradores são desativadas ao retirar o relógio do estojo.	A função de economia de energia é ativada. Cancele a função.	**250**
O indicador de medição ( ) não desapareceu.	Pare a medição do cronógrafo.	**270**

Outros

Sintomas	Remédios	Página
O alarme não soa.	Ative o despertador.	**269**
	Confira e corrija a definição do despertador.	**266**
O movimento ou a indicação não está normal.	Reposicione o relógio. Se o relógio ainda não funcionar corretamente, entre em contato com o Centro de Serviço Citizen ou com a loja onde comprou o relógio.	**276**
O relógio não funciona corretamente mesmo após a tomada das medidas indicadas na “Localização e solução de problemas” (páginas 274 e 275).		
O relógio não se move embora a pilha esteja totalmente carregada. (→ página 248)	Entre em contato com o Centro de Serviço Citizen ou com a loja onde comprou o relógio.	–

Reposição do relógio

O relógio pode não funcionar corretamente se ele for afetado por eletricidade estática ou impacto. Neste caso, reposicione o relógio.



Precaução
Após a reposição do relógio, todas as definições são inicializadas.
(→ página 277)

1. **Puxe a coroa para a posição 1.**
   Todos os ponteiros param de mover-se.
2. **Pressione os botões Ⓐ, Ⓑ e Ⓜ ao mesmo tempo.**
   As indicações em todos os mostradores digitais se acendem.

3. **Empurre a coroa para a posição** 0**.**

O relógio é reposicionado. O som de confirmação soa e as indicações em todos os mostradores digitais são canceladas.

- A reposição também ocorrerá em aproximadamente 2 minutos se nenhuma operação for realizada.

Após a reposição, ajuste a hora (→ páginas 258–263) e o calendário (→ página 264).

■ Definições iniciais

[TME]	AM12 : 00 : 00 / Horário de verão : OFF (**OF**)/ Estilo de exibição : Formato de 12 horas (**12H**) / Código de cidade : **UTC**
[CAL]	1º de janeiro de 2008 / Terça-feira / Código de cidade : **UTC**
[AL1][AL2]	AM12:00 / Despertador: OFF (Desativado) (**OF**) / Cócido de cidade : **UTC**
[CHR]	0 : 00 : 00 : 00
[TMR]	99 minutos

 Precauções

ADVERTÊNCIAS

Desempenho -da resistência à água

Antes de utilizar, confirme o-nível de resistência à água do relógio, que se encontra indicada no mostrador e caixa.

Indicação		Especificações
Mostrador	Caixa (parte posterior da caixa)	
WATER RESIST(ANT) ou nenhuma indicação	WATER RESIST(ANT)	Resistente à água até 3 atmosferas
WR 50 ou WATER RESIST 50	WATER RESIST(ANT) 5bar	Resistente à água até 5 atmosferas
WR 100/200 ou WATER RESIST 100/200	WATER RESIST(ANT) 10bar/20bar	Resistente à água até 10 ou 20 atmosferas

A unidade “bar” é aproximadamente igual a 1 atmosfera.

* “WATER RESIST(ANT) xx bar” também pode ser indicado como “W.R. xx bar”.

	Exemplos de uso				
	Pequena exposição à água (lavagem do rosto, chuva, etc.)	Exposição moderada à água (lavagem, trabalho na cozinha, natação, etc.)	Esportes marítimos (mergulho livre)	Mergulho autônomo (com tanque de ar)	Operação da coroa com o relógio molhado
	OK	**NÃO**	**NÃO**	**NÃO**	**NÃO**
	OK	**OK**	**NÃO**	**NÃO**	**NÃO**
	OK	**OK**	**OK**	**NÃO**	**NÃO**

Continua na próxima página

Precauções

- Resistência-à água para uso diário (até 3 atmosferas):
  Este tipo de relógio é resistente a uma pequena exposição à água. Por exemplo, você pode utilizar o relógio enquanto lava o rosto; no entanto, ele não é concebido para ser usado debaixo d'água.
- Resistência à água-aumentada para uso diário (até 5 atmosferas):
  Este tipo de relógio é resistente a uma exposição moderada à água. Você pode utilizar o relógio enquanto nada; no entanto, ele não é concebido para ser usado para mergulho livre.
- Resistência à água aumentada para uso diário (até 10/20 atmosferas):
  Este tipo de relógio pode ser usado para mergulho livre; no entanto, ele não é concebido para ser usado para mergulho autônomo ou mergulho saturado com uso de gás hélio.
- Certifique-se de usar o relógio com a coroa completamente pressionada (posição normal) para garantir a resistência à água. Se a coroa do relógio for do tipo aparafusada, certifique-se de apertá-la completamente.
- Não opere a coroa ou botões ou quando o relógio estiver molhado.

- Se a água penetrar no relógio, ou se o interior do vidro estiver embaçado e não ficar claro dentro de um dia, leve o relógio ao seu revendedor ou Centro de Serviço Citizen para conserto. Deixar o relógio em tal estado enferrujará as peças internas e causar um mau funcionamento.
- Se entrar água do mar no relógio, coloque o relógio em uma caixa ou saco de plástico, e leve-o imediatamente para conserto. Caso contrário, a pressão no interior do relógio aumentará e as peças (como o vidro, coroa, botões, etc.) podem soltar-se.
- Se o relógio for usado na água do mar, após o uso, enxágüe-o com água fresca e seque-o com um pano seco.

Mantenha seu relógio limpo.

- Mantenha seu relógio limpo para evitar a corrosão ou acumulação de sujeira no relógio. Isso pode manchar sua roupa.
- Remova a sujeira da pulseira de couro com um pano macio e seco para prevenir sua descoloração.

ADVERTÊNCIAS

Manipulação da pilha secundária

- Não retire a pilha. Quando for preciso retirar a pilha, mantenha a pilha fora do alcance de crianças para prevenir que a mesma seja engolida.
- Se a pilha for engolida, consulte um médico e procure tratamento médico.

PRECAUÇÕES

Precauções relativas à carga

- Uma temperatura excessivamente alta ao carregar a pilha pode causar a descoloração e deformação do exterior, bem como o mau funcionamento do movimento do relógio.
- Não carregue a pilha sob altas temperaturas (aproximadamente 50˚C ou mais). Exemplos:
  - carregar a pilha sob a luz de uma lâmpada incandescente ou lâmpada de halogênio
  - carregar a pilha onde a temperatura torna-se extremamente alta—como no painel de instrumentos de um automóvel

Para evitar ferimentos

- NÃO utilize o relógio onde a temperatura torna-se extremamente alta—como em uma sauna. Caso contrário, o relógio torna-se quente e pode causar queimaduras.

Para evitar um mau funcionamento

- NÃO utilize o relógio onde a temperatura é mais baixa ou mais alta do que a temperatura de funcionamento especificada no manual de instruções. Fazer isso pode causar um mau funcionamento ou a parada do relógio.
- NÃO coloque o relógio perto de materiais que geram um campo magnético forte tais como:
  - equipamento magnético de saúde tal como um colar magnético
  - fecho magnético da porta de uma geladeira
  - fivela magnética em uma bolsa
  - alto-falantes de um telefone celular
  - dispositivos eletromagnéticos de cozinha

  Esses materiais podem interferir com o movimento dos motores escalonados no relógio e a indicação das horas pode tornar-se imprecisa.

Continua na próxima página

Precauções

- NÃO coloque o relógio perto de aparelhos eletrodomésticos que geram eletricidade estática. A indicação das horas pode tornar-se imprecisa se o relógio for exposto a uma eletricidade estática forte como à emitida pela tela de um televisor.
- NÃO aplique nenhum impacto forte, por exemplo, derrubando-o num chão duro.
- Evite utilizar o relógio onde ele possa ser exposto a substâncias químicas ou gases corrosivos.
  Se solventes, tais como diluentes de tinta ou benzina, ou substâncias que contêm tais solventes entrarem em contato com o relógio, pode ocorrer a descoloração, derretimento, rachadura, etc., do relógio. A caixa, pulseira ou outras partes podem descolorar-se se o relógio entrar em contato com mercúrio, tal como o mercúrio usado em termômetros.

 Manutenção

Manutenção diária

- Gire a coroa enquanto ela estiver pressionada (posição 0) e pressione o botão periodicamente de modo que não se corroam.
- Remova a sujeira, perspiração e água da caixa e vidro com um pano macio.
- Para limpar uma pulseira de metal, plástico ou borracha, lave a sujeira com água. Utilize uma escova macia para remover a poeira e sujeira forte nas folgas da pulseira de metal.
- Não utilize solventes (diluentes de tinta, benzina, etc.), pois essas substâncias podem avariar o acabamento.

Inspeções periódicas

O seu relógio necessita de uma inspeção cada dois ou três anos para segurança e uso mais longo. Para manter a resistência à água do relógio, a vedação precisa ser substituída regularmente.
As outras peças precisam ser inspecionadas ou trocadas se for necessário.
Solicite peças Citizen genuínas para a substituição.

 Especificações

Modelo	U20*
Tipo	Relógio combinado alimentado por energia solar
Precisão da indicação das horas	Dentro de ±15 segundos por mês em média (quando usado em temperaturas normais entre +5˚C e +35˚C)
Faixa da temperatura de funcionamento	0˚C a +50˚C
Funções de exibição	**Seção analógica:** • Hora: Horas, minutos, segundos **Seção digital:** • Hora: Horas, minutos, segundos, (12 horas/24 horas) • Calendário: Ano, mês, dia, dia da semana • Código da cidade
Duração da pilha sem recarga	Carga total até esgotamento: Aprox. 8 mês Movimento no intervalo de dois segundos até a parada: Aprox. 4 dias
Pilha	Pilha secundária, 1 peça

Funções adicionais	• Função de economia de energia (modo de economia da pilha) • Função de prevenção de sobrecarga • Função de advertência de carga insuficiente • Função de hora mundial • Ativação/desativação do horário de verão • Calendário perpétuo (até 31 de dezembro de 2099) • Despertador [AL1]/[AL2] • Cronógrafo • Timer

As especificações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio.